

*Vous pouvez consulter le site de la  
Fédération de Gironde*

**www.trad33.com**

*et retrouver, les dernières infos : des  
manifestations, des stages, des  
ateliers, des groupes ...  
Avec des photos sur des événements  
(bals, R3M, ,etc).*

## Rencontres R3M 2012 Session de préparation

**Lieu : GRADIGNAN**

Salle espace jeunes - Parc de  
la Tannerie 141, rue Croix de  
Monjous (sortie rocade N° 17)

**Date :**

**11 juin 2011**

de 14h30 à 17h30

Contact : J. P. LANDAIS 05 56 06 24 14  
landaisje@wanadoo.fr

## MANIFESTATIONS

**ANDERNOS**

*En juillet et en août*

*« A la jetée »*

*Tous les lundis soirs à 21h*

*1<sup>ère</sup> soirée le 4 juillet*

*Bal Trad (Scène ouverte)*

*Tél : 05 56 82 33 97*

**ISLE SAINT GEORGES**

*Salle des Gravettes*

*(près de l'église)*

*Les jeudis Trad de l'été*

*7 et 21 juillet – 4 août*

*21h - (Scène ouverte)*

*Tél : 06 75 85 30 98*

☞ **Juin 2011**

**4 juin----- BARSAC**

Journée Occitane (MOND'OC) organisée  
par le Cercle Occitan du Sud Gironde et la  
Calandreta de Siron

A partir de 14 h : marché, exposition sur les  
Troubadours, débat sur le cinéma Occitan  
avec film, animations pour enfants...suivi  
d'un concert de Gric de Prat, d'un  
Concert/fest Noz par BIVOAC et d'un Bal  
Trad avec le trio ESPINASSE. ☎

05 56 76 80 67 [cocsugi@yahoo.fr](mailto:cocsugi@yahoo.fr)

**10 juin (vendredi) - BORDEAUX**

Garage moderne (1, rue des étrangers)

19h30 initiation aux danses Trad –  
Restauration sur place

21h Bal Trad avec Ysabelle BAILLET, puis  
Tref (Belgique) ☎ 05 56 91 64 22

**11 juin-----PRECHAC**

21h salle des fêtes – Bal Trad avec Folk  
Gang Amadeus ☎ 06 04 17 08 62

**18 juin -----LATRESNE**

20h30 au stade de LATRESNE - A  
l'occasion de son 60<sup>ème</sup> anniversaire le  
Rondeau Bordelais organise un Festival  
folklorique Franco-Ibérique  
laville.jf@free.fr

**19 juin-----BORDEAUX**

La fête du fleuve avec Simone et Ginette  
sur la péniche Bosco, chants marins et  
danses Trad. ☎ 05 56 75 78 71

**21 juin-----GRADIGNAN**

20h30 Fête de la musique Bal Trad place  
de l'église, avec MASCARET (scène  
ouverte) ☎ 06 83 32 69 35

**21 juin-----BORDEAUX**

21h00 à 23h Faites de la musique – Scène  
ouverte avec l'atelier d'accordéons – Place  
Ferdinand Buisson (quartier BELCIER) -  
possibilité pique nique  
☎ 05 56 64 10 49

**24 juin-----BLAYE**

21h00 couvent des minimes – Ensemble  
TRE FONTANE (Maurice MONCOZET ,  
Pascal LEFEUVRE, Thomas BIENABE)  
– Trobada Jaufre Rudel ☎ 05 56 62 77 04  
M/ 06 08 48 10 60

**25/26 juin**

**-SAINT PIERRE D'AURILLAC**

Stage de flûte traversière en bois avec  
Jean Luc Thomas ☎ 05 56 63 32 14

**24, 25 et 26 juin**

**ST PIERRE D'AURILLAC**

**21<sup>ème</sup> FIFRES DE GARONNE**

**Vendredi 24 juin**

19h02 apéro swing  
21h07 Cabaret déglingué avec F. F. de  
Baryton, CIE des pingouins – Grand show  
pyrotechnique silencieux mise en son et  
poussières (flûtes du monde et musique  
électro avec Nyeta + Projection Ephémère)  
23h14 Manguidem taf Taf + invités

**Samedi 25 juin**

**10h32** : Le bal des enfants avec Sous  
Fifres et les enfants de l'école de Saint  
Pierre + spectacle.  
15h33 Atelier danses traditionnelles, animé  
par Marilyn Simon,  
**19H06** ; Apéro swing avec les Sous Fifres  
+ invités.  
21h01 : Grand banquet de l'alose.  
22h12 : Bal Gascon avec Kitus (Occitanie)  
23h03 : Alose de fuego par la Cie des  
Pingouins  
23h42 : Bal Gascon avec Faburden  
(Occitanie)

**Dimanche 26 juin**

**12h04** : Apéro swing, discours ...Sous  
Fifres 2011 + invités  
13h03 : Banquet des fifrayres en musique.  
15h02 : Bidaia (Pays Basque)  
16h05 : l'instant surprise avec les  
musiciens du cru.  
17h07 : rencontres tribales création : Celtic  
Jazz Project avec Jacques Pellen,  
François Thuillier, Kevan Chemirani,  
Sylvain Barrou (Gratagne)  
19h03 Rondo final avec tous les musiciens  
présents  
21h05 : Final en Fanfare

☎ 05 56 63 32 11 - [www.sous-fifres.fr](http://www.sous-fifres.fr)

**VILLANDRAUT – Salle des fêtes**

**2<sup>ème</sup> vendredi du mois : 10/06 (sauf  
en juillet et août)**

19h00 à 20h00 atelier initiation danses  
20h00 repas en commun (apporter son  
miam et son groupés à partager)  
21h00 scène ouverte – pas d'inscription  
à l'avance – durée des sessions en  
fonction des musiciens présents. 23h  
Bœuf musical  
Organisation de l'Asso. OC'TOPUS  
☎ 05 56 25 32 70 – 05 56 2567 27

Avec Musicabourdots ; soirée Bal Trad Dernier vendredi du mois, à 22h30

« Au chat qui pêche », près des capucins (50 cours de la Marne) Formule carte blanche à un musicien, puis scène ouverte  
[www.musicabourdots.com](http://www.musicabourdots.com)

Soirées "pub gascon" au "LUCIFER", 35 rue de Pessac à Bordeaux le 1<sup>er</sup> mercredi du mois (Sauf en août)  
Tél 05 56 99 09 02 ou 05 56 06 24 14

## STAGES

### BORDEAUX CAUDERAN

L'atelier d'accordéon diatonique de CAUDERAN propose un atelier pour adultes, 1 dimanche/ mois de 9h30 à 17h

26 juin avec Lolita

Ecole de musique de CAUDERAN, salle de la Pergola (derrière l'église Saint Amand) ☎ 05 56 08 29 33

### BORDEAUX

Atelier accordéon diatonique mensuel pour adultes animé par Claire et Michel. Apprentissage du répertoire bal trad. Niveau débutant à confirmé.

1 dimanche par mois de 9h30 à 17h.

Centre d'animation de BORDEAUX SUD, 13 rue du professeur DEVAUX (Quartier de la gare Saint Jean)

Les 12/06, 11/09, 2/10, 6/11, 4/12 (2011)-

Les 8/01, 5/02, 4/03, 1/04, 6/05, 3/06 (2012) ☎ 05 56 64 10 49

### CENON

Au sein de l'école de musique, 1 - Atelier de vielle à roue 9h à 11h débutants - 11h à 13h confirmés.

2 - Atelier d'orchestre trad : 14h à 16h

Animé par Pascal LEFEUVRE

2 samedis / mois : 11/06 (gala de l'école) et 25/06

☎ 06 84 53 08 05 - 09 52 24 14 85

[www.albacarma.fr](http://www.albacarma.fr)

### ANDERNOS .

Stages mensuels de Danses Trad Le 2<sup>ème</sup> samedi du mois de 14h à 17h

Salle Diapason, rue Gustave Eiffel

☎ 05 56 82 33 97 - 06 07 73 06 53

### ARTIGUES .

Chateau LESTRILLE

Stages mensuels de danse Renaissance avec Christine GRIMALDI 10h à 12h et de danse baroque avec Hélène AIMABLE 13h à 18h - Le 25/06 ☎ 05 56 23 06 68

## PREVISIONS

23 et 24 septembre 15<sup>ème</sup> Festival MUSICABOURDOTS

24 septembre PESSAC 14h30 à 18h Stage de fandango débutant et avance. Stage de musique basque.

1 octobre CAPTIEUX 21h salle des fêtes Bal Trad avec Papar'oc

1 octobre ARVEYRES salle des fêtes - stage de danses normandes de 14h30 à 17h puis bal avec Simone et Ginette  
Tél : 05 57 84 39 10

8 octobre GRADIGNAN Bal Trad

15 octobre BORDEAUX -CAUDERAN A l'occasion des 50 ans d'Amnesty International, Bal Trad à la Chartreuse Saint André.

22 octobre LA TESTE DE BUCH 16h à 18h stage d'initiation 19h repas en apportant son panier 21h Bal avec Couine en Do  
Tél : 05 56 66 25 57

22 octobre ARES salle Brémontier 17h initiation aux danses gasconnes , 19h pot d'accueil, 19h30 repas sorti du panier, 21h Bal Trad avec Lou Rebaley't en scène ouverte.

19 novembre Bal Trad à GAZINET

26 novembre CENON Bal au Rocher de Palmer organisé par Musicabourdots.

26 novembre LISTRAC MEDOC Salle socio-culturelle - 15h à 18h initiation aux danses traditionnelles - 21h Bal Trad avec COUTOULIOU Tél : 05 56 58 02 51

27 novembre Dimanche Trad à GRADIGNAN

3 décembre Bal Trad à GRADIGNAN

10 décembre NOAILLAN salle des fêtes Bal avec Simone et Ginette  
Tél : 05 56 25 38 61

14 janvier LE HAILLAN Stage et Bal Trad

*Date à réserver*

*21 janvier 2012*

*Rencontres R3M*

*GRADIGNAN*

28 janvier AUDENGE Bal animé par Lou Rebaley't

## VOISINS, VOIS...

AUVILLAR (82)

Organisation : Camba Tòrta - Rens. Renseignements 06 03 08 10 11  
[camba.torta@orange.fr](mailto:camba.torta@orange.fr)

### LAPARADE (47)

Soirées atelier danses Folk

☎ 06 71 16 50 23

### ENMDL - Big Boha Band

☎ 06 09 71 39 45

3 juin SAINTE SOLINE (79) 21h - En l'église - Ensemble TRE FONTANE Escales en pays roman

☎ 05 56 62 77 04 / 06 08 48 10 60

12 juin CLAIRAC (47) le Campestral

17 juin Eglise Neuve d'ISSAC (24) 20h30 Ensemble TRE FONTANE Chapelle de Trésséroux

☎ 05 56 62 77 04 / 06 08 48 10 60

25 juin FAUILLET (47) salle des fêtes Les SANS SOUCI fête leur 20 ans - 21h

Spectacle de danses traditionnelles, avec Le groupe de Saint GAUDENS :

EDELWEISS, Le groupe d'ANNECY :

Danser la Savoie, Le groupe de

FAUILLET : Les SANS SOUCI , suivi d'un bal Gascon (scène ouverte).

☎ 05 53 79 13 40 - 05 53 79 02 25

3 juillet BELVES (24) Toute la journée

Félibrée de BOURNAT - début de l'animation dès le samedi.

☎ 05 53 28 80 14

29/30 juillet LALINDE les Tradigordines

12/13/14 août VERGT (24)

La Ranversada

## INFORMATIONS

Atelier d'accordéons de Michel LEGAUX au moulin de Gameta à TARDETS (64)

[www.diatocastagnari.com](http://www.diatocastagnari.com)

[diatomodo@wanadoo.fr](mailto:diatomodo@wanadoo.fr)

Atelier d'accordéons de Lou

MOREL. Accord et réparations, vente,

location. 17, rue Tallavi 33310 LORMONT

Réception sur RDV : 05 56 52 36 84

[www.morel-accordeons.com](http://www.morel-accordeons.com)

[morel.accordeons@laposte.net](mailto:morel.accordeons@laposte.net)

☎ Lous Pignots

<http://www.lous-pignots.fr>

☎ LA QUADRETTE DE GASCOGNE

<http://quadrette.free.fr>

☎ Ateliers Musique et Danses Trad de CAUDERAN

cauderan.trad@laposte.net

⌘ FOLKADANSE - Répertoire "général, bal enfantin et R3M" pour accordéon diatonique à télécharger, et aussi consulter et télécharger l'AIRIAL.  
<http://folkadanse.free.fr>

⌘ Gric de Prat  
[www.gricdeprat.com](http://www.gricdeprat.com)

⌘ Dans'Trad  
[www.danstrad.fr](http://www.danstrad.fr)

⌘ MUSICABOURDONS – Organisation de bals sur BORDEAUX et CUB.  
[www.musicabourdons.com](http://www.musicabourdons.com)

⌘ MASCARET  
<http://pagesperso-orange.fr/trad.mascaret>

⌘ CARMA  
[www.albacarma.com](http://www.albacarma.com)

⌘ LOU'REBALEY'T  
<http://sites.google.com/site/lourebaley/>

⌘ ARMOR - Amicale des Bretons  
[www.Bagad-ker-vourdel.org](http://www.Bagad-ker-vourdel.org)

⌘ CONFRERIE DES SOUFFLEURS  
[www.lmultimania.com/miqueu/souffleurs](http://www.lmultimania.com/miqueu/souffleurs)

⌘ Informations Sud Gironde  
Adiu Sud Gironde : <http://www.adiu.fr/>

Pour retrouver INFOTRAD  
<http://agenda.trad.org/>

[www.infofolk.net](http://www.infofolk.net) Informations Charente et Région Poitou-Charente – Limousin – Périgord

⌘ Retrouvez toute l'actualité des musiques traditionnelles en Béarn sur [www.ostaubearnes.fr](http://www.ostaubearnes.fr).

⌘ Toute l'actualité des musiques celtiques en Bigorre sur [www.celtesenbigorre.chez.tiscali.fr](http://www.celtesenbigorre.chez.tiscali.fr)

⌘ DAVANTER [www.davanter.fr.st](http://www.davanter.fr.st)

## CONTACTS

### Département Gironde

Attention ! Chantier Vocal 05 56 62 40 48  
05 56 62 44 45

Armor 06 78 87 70 86

Au Pied Levé 05 56 91 06 27

Bagad Ker Vourdel 05 56 95 39 84

Bal à fond 05 56 21 51 28 05.56.78.85.58

[bal.a.fond@free.fr](mailto:bal.a.fond@free.fr)

Bildu 05 56 45 68 41 - 05 56 75 09 01

Bonagar 05 57 34 11 66

Cercle Celtique Armor 06 81 85 53 20

Compagnie Vieussens 08 75 24 63 27

06 84 53 83 17

[vieussens@wanadoo.fr](mailto:vieussens@wanadoo.fr)

Créaction 05 57 24 21 73 / 06 84 82 45 01

Dans'Anim 05 56 97 57 92

Dans'Trad 05 57 84 39 10- 05 53 64 37 31 –

[jacotrad.molinie@orange.fr](mailto:jacotrad.molinie@orange.fr)

Div'arts 05 56 77 69 52

[br-lefevre@wanadoo.fr](mailto:br-lefevre@wanadoo.fr)

Duo Lefevre Le Meur 05 56 62 77 04

[pascal.lefeuvre@hotmail.fr](mailto:pascal.lefeuvre@hotmail.fr)

Et si on allait voir la mer 05 56 91 64 22

Faburden 06 62 86 73 50

[www.myspace.com/faburdens](http://www.myspace.com/faburdens)

Folk Gang Amadeus 06 04 17 08 62

[vincentmazeau@free.fr](mailto:vincentmazeau@free.fr)

Garluche 05 56 06 24 14

Ginginha Gratis 05 56 91 64 22

Gric de Prat 05 56 63 14 63

Karaboudjan 06 63 13 47 44

Le petit Orchestre Bigardoy 05 56 63 14 63

Les Baladoucs 06 03 35 11 47

06 82 67 20 99 –

<http://pagesperso-orange.fr/Baladoucs/>

Les Fifres de Gans 05 56 25 27 65

Les Fifres du Nizan 05 56 25 04 05

Les Sous Fifres Saint Pierre 05 56 76 88 28

Lou Rebaley't 05 56 60 13 89

[lourebaley't@aliceadsl.fr](mailto:lourebaley't@aliceadsl.fr)

Lous Pignots 05 56 82 33 97

Les Tortues Véloces 06 70 07 94 44 – 05 56

23 31 20 – 05 56 23 49 90.

[tortues.veloces@gmail.com](mailto:tortues.veloces@gmail.com)

Manufactures Verbales 06 08 63 87 95

Mascaret 06 83 32 69 35 - 05 57 96 64 12

Musicabourdons 05 56 91 64 22

Ouaouarons 05 57 34 11 66

Quadrette Gascogne 06 98 74 06 87,

Rondeau Bordelais 05 56 30 02 58

[rondeau.bordelais@laposte.net](mailto:rondeau.bordelais@laposte.net)

Steve Cadencé 09 51 06 00 08

Scotch Mist 06 11 12 84 20

les Semelles 06 03 15 78 88

[semelles@orange.fr](mailto:semelles@orange.fr)

Simone et Ginette 05 56 64 10 49

Trio Ch'Oc 05 56 62 77 04

Viking Dubem 06 12 06 30 78

Zanzibar Compagnie 05 56 62 77 04 – 06 84

53 08 05 [pascal.lefeuvre@hotmail.fr](mailto:pascal.lefeuvre@hotmail.fr)

Zef 06 07 45 40 20

Zherdine 05 56 27 33 61

### Autres départements

Alios 05 58 41 20 27

ATP 05 53 20 74 16

Bohaires de Gasconha 05 61 62 43 38

Davanter 05 62 63 40 95

Gatamina 06 12 49 74 79

Pimparella 06 71 16 50 23

Trad Troubadours 05 53 93 24 86

## L'AIRIAL et www.TRAD33.com

Pour faire passer vos annonces de manifestations, de stages..., vous abonner...

Par internet avec le courriel :

[airial@trad33.com](mailto:airial@trad33.com)

Par courrier

### AIRIAL

141, rue Croix de Monjous

33170 GRADIGNAN

Pour contacter personnellement

Yves POUYSEGUR :

Tél : 05 56 31 52 41

**PUBLIC** : le fichier légalement déclaré à la CNIL qui vous permet de recevoir ce précieux document ne demande qu'à être enrichi des coordonnées de vos amis intéressés.

**AGENDA** : le prochain "L'AIRIAL" paraîtra fin juin 2011 Les informations doivent nous parvenir avant le 10 juin pour la période Juillet, Août, Septembre 2011.

### L'AIRIAL

ISSN 1270 - 2